

# 博山琉璃双年展与陶琉大观园，谁是谁的答案？

颜神古镇又一次迎来震撼心灵的喧闹。7月31日，现代艺术表现形式和古老的琉璃艺术，在古镇重启对撞。在发挥“文化密码”的魔力方面，博山正在打造一个又一个文化IP，让颜神古镇和陶琉产业独具标识。

7月的最后一天，2023博山琉璃双年展开幕，这已经是第二届了。此前，2020年，著名策展人李翔宁策划了首届琉璃双年展，同时也为博山琉璃产业的发展打开了一扇大门——让博山传统琉璃艺术面向世界，不拘一隅，创造出更多艺术和商业的可能。

党的十九大报告明确提出，要“推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展”。今年6月，在北京举行的文化传承发展座谈会指出，推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，就是要让中华文化展现出永久魅力和时代风采。

## 颜神古镇的“唤醒”

“我们到了博山县，或者说烟厂镇，这是我在中国见过的最大的工业城镇……”100多年前，德国人李希霍芬在日记里记录了博山工业的繁荣景象。

博山古称颜神，如今山头古窑村沿用博山古称，无疑为博山人无处安放的“颜神情结”，找到了一处承载之地。

颜神古镇建设者、厦门朗乡投资有限公司董事长李亚明说，在颜神古镇建设之初，虽然不能称之为废墟，但当时的古窑村确实是一片破旧的厂区，其间老旧的民房院落，满是枯枝杂草、碎砖烂瓦，房

子年久失修，有些甚至已经坍塌……

李亚明一度怀疑，这些房屋还有保护修复的价值吗？

多年之前，古窑村一度乏人问津，我们不禁要问：记忆中的古镇繁华都去哪儿了？馒头窑、青石板路、匡钵墙等那梦中的记忆将如何被“唤醒”？

可以说，作为陶琉产业重要的地标——颜神古镇承载了博山人对陶琉产业太多的记忆，更深藏了博山人对陶琉产业的太多情怀。

李亚明本硕博就读于同济大学建筑专业，是“古城卫

士”——同济大学著名教授阮仪三的弟子。此前，他带领的朗乡团队，在福州保护和活化了明朝古村三落厝，将一个石材加工的重污染村落改建成2021年福建金牌旅游村，成为人文福建的代表之作。

“作为颜神古镇的人，我是非常自豪的。在过去的几年里，我一直有个非常执拗的想法。”李亚明希望颜神古镇经过大家的共同努力，未来能像鼓浪屿、798、陶溪川一样，成为中国古镇当中最为特别的那一个。

作为博山工业中非常重要的一块拼图，陶琉产业至今



颜神古镇里的古窑与街道相映成趣。

依然耀眼。为了赋予颜神古镇一个更加广阔的未来，李亚明等人开始筹办第一届博山琉璃双年展。

“李翔宁院长将成为颜神古镇连接世界的一根天线。”在举办第一届双年展之前，李亚明这样评价博山琉璃双年展总策展人、同济大学建筑与城市规划学院院长李翔宁。

李亚明希望通过李翔宁，将颜神古镇与世界连接到一起，将博山的陶瓷琉璃艺术与世界陶瓷琉璃艺术连接到一起，古镇，被慢慢唤醒。

## 陶琉大观园的“焕新”

在新消费趋势下，古今融合古老街道自然会赢得新消费群体的青睐。比如，当前“网红打卡”风靡，承载着一个地方古老历史和特色产品的颜神古镇，自然而然成为各路网友争相打卡的目的地，古色古香的老街，琳琅满目的陶琉产品，在缤纷的质地里，让“朋友圈”大放异彩。

颜神古镇与陶琉大观园仅一路之隔。

博山陶瓷琉璃大观园始建于1991年，当时山头镇境内有大小陶瓷生产企业50余家，陶瓷经营户300余户，生产、经营日用陶瓷、美术陶瓷、建筑陶瓷、园林陶瓷、卫生陶瓷、特种陶瓷等6大类7000多个花色品种。1991年2月，山头镇

政府筹资750万元，在境内范阳河上逢河修建陶琉大观园，同年9月4日竣工开业，是为博山陶瓷琉璃大观园一期工程。一期工程以经营陶瓷、琉璃制品为主，日成交额约30万元。建立之初，陶琉大观园无论是市场规模、市场成交额，还是市场的专业性均居全国前列。

上世纪90年代也是陶琉大观园最鼎盛的时期，再往前追溯，早在上世纪80年代初，很多商户就在博山区柳杭市场附近经营陶瓷琉璃，依靠市场经济所赋予的活力，在那里赚到了人生中第一桶金。随着入驻商户和往来客商越来越多，博山陶瓷琉璃市场迫切需要一个更大的市场，于是就有了陶琉大观园。

陶琉大观园的如今火爆，可以看做博山陶琉市场迎来的第三次爆发。

陶琉大观园文鑫琉璃老板侯云峰说，因为淄博烧烤的火爆，陶琉大观园琉璃文创产品销量骤增，出现了供销两旺的热闹景象。

但坊间传说的几十年的库存全部清空，却不是事实的全部。侯云峰说，现在销量最好的是琉璃吊坠、挂件，以及具有现代动漫元素的琉璃文创产品，“我们传统的琉璃产品比如琉璃花瓶花球等，工艺水平高，值得收藏，但因为产品创意、造型等不符合青年人的审美，有的还比较笨重，不便于携带，所以并不是游客的首选。”

“传统琉璃料器等，还有鸡油黄、鸡肝石等明贵的琉璃料器品种，需要在创意造型等方面接受市场的进一步检验、接受和认可。”侯云峰说，琉璃双年展的举行，激发了当地陶瓷琉璃大师们的创新热情，现在在很多琉璃文创新品，开始慢慢关注年轻人的兴趣，有了可喜的转变。

“艺术是讲道理的，就是看上去得人舒服、喜欢。如果看上去不舒服，说明艺术家需要打开眼界，拓展艺术视野。”山东省工艺美术大师胡建昌的话，代表了一部分博山传统陶瓷琉璃艺术家们对双年展的态度。



博山琉璃产品在传统中寻求突破和创新。



李翔宁打破镜面，完成了赵海涛的艺术装置《达利的时钟——进程》。

## 双年展VS陶琉大观园，谁是谁的答案？

颜神古镇重现辉煌，让一代代人的记忆有了安放之地，祖祖辈辈的生活也留下了见证。

走在全国一些地方的历史文化街区，烤肠、竹筒奶茶、老酸奶这“街区三剑客”想必大家都不会陌生，给家人朋友带点纪念品，可供选择的也都是丝绸、牛角梳、佛珠……

来到颜神古镇难道要看“他乡的纪念品”？博山的陶琉产品难道也只能重复他人的创意？有人发问，如何把传统的“活化石”做成文旅的“金名片”，从而实现“文化再生”？

2023博山琉璃双年展的开幕，可以看做博山党委政府激活颜神古镇的努力，让博山陶琉产品在对接世界中，再度提升。

本届双年展，来自中国、爱尔兰、加拿大、比利时的16

位艺术家，用22件作品表达了自己对艺术的态度。

“在这件作品上，可以看到江南烟雨那种意境。连续看了两届双年展，我学到了很多。”胡建昌说，在双年展上题为《江南》的琉璃作品，让他印象深刻。

“我们传统中有一种保守的观念，以实用为主，所有的作品必须是完整的器型，不能有一点瑕疵，否则就是残次品。”胡建昌说，博山传统的师傅带徒弟，教出了大量听话的“乖孩子”，这很好，但这不是艺术的思维。

“上海陶瓷玻璃艺术家屠娟的作品《爆炸中的融合》，使用了陶瓷与玻璃两种材料进行创作。以前，这种烧坏的陶瓷，在匡钵里面就是废品，但是通过艺术的展现，赋予了新的价值，让人眼前一亮。”胡建

昌说，艺术是需要创新的，思想上放不开，就无法拥有属于自己的独特艺术。

“我想表达什么？我要表达的也许不完善、不完美，但在交流中可以慢慢进步。外地的艺术家可以来我们颜神古镇汲取古老传统的营养，我们也可以学习现代艺术的思维模式。”立志传承创新的艺术家，在双年展上看到了博山传统手工艺方面的一些问题，也在双年展上找到了一些问题的答案。

双年展引发的思想冲击波正在颜神古镇慢慢扩散。

可以说，双年展活动并非偶然，政府的重视和支持，加之社会各界对陶琉产业两创的期待，都在呼唤着陶琉这一古老产业勃发新的生机。

守住自己的历史和文化，才能拥抱繁华，将两创落到陶

琉艺术之上，才能把特色传统文化真正装进游客的内心。

特别值得一提的是，本届双年展从一开始就尝试拉近琉璃与大众之间的距离。在展厅一进门的地方，由跨界建筑师、装置、抽象表现性绘画艺术家赵海涛制作了一个艺术装置：巨大树根悬挂在一面玻璃圆镜之上。记者第一眼看到这件艺术装置时，它尚待完成。李翔宁和博山区委副书记、区长朱玉友先后用锤子敲击镜面，倒映的树根和破碎的镜面，共同组成了一幅奇异而震撼人心的画面。

寻求突破，接受不完美，在传承中创新……这个装置的寓意，对于颜神古镇，对于博山传统的陶瓷琉璃而言，如同一个意味深长的答案。

大众日报淄博融媒体中心记者 李波



四川美术学院设计学院工艺美术专业教师范易的作品《看透》。